

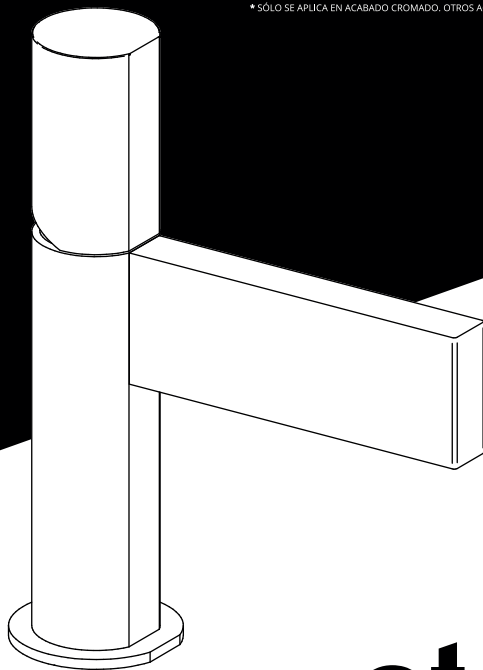
Manual de instalação e utilização **LAVATÓRIO | BIDÉ**

* VÁLIDO APENAS PARA ACABAMENTO CROMADO
RESTANTES ACABAMENTOS TÊM 2 ANOS DE GARANTIA

INSTALLATION MANUAL AND USAGE - BASIN | BIDET **EN**
* VALID JUST FOR CHROME FINISH. OTHER FINISHES HAVE 2 YEARS WARRANTY

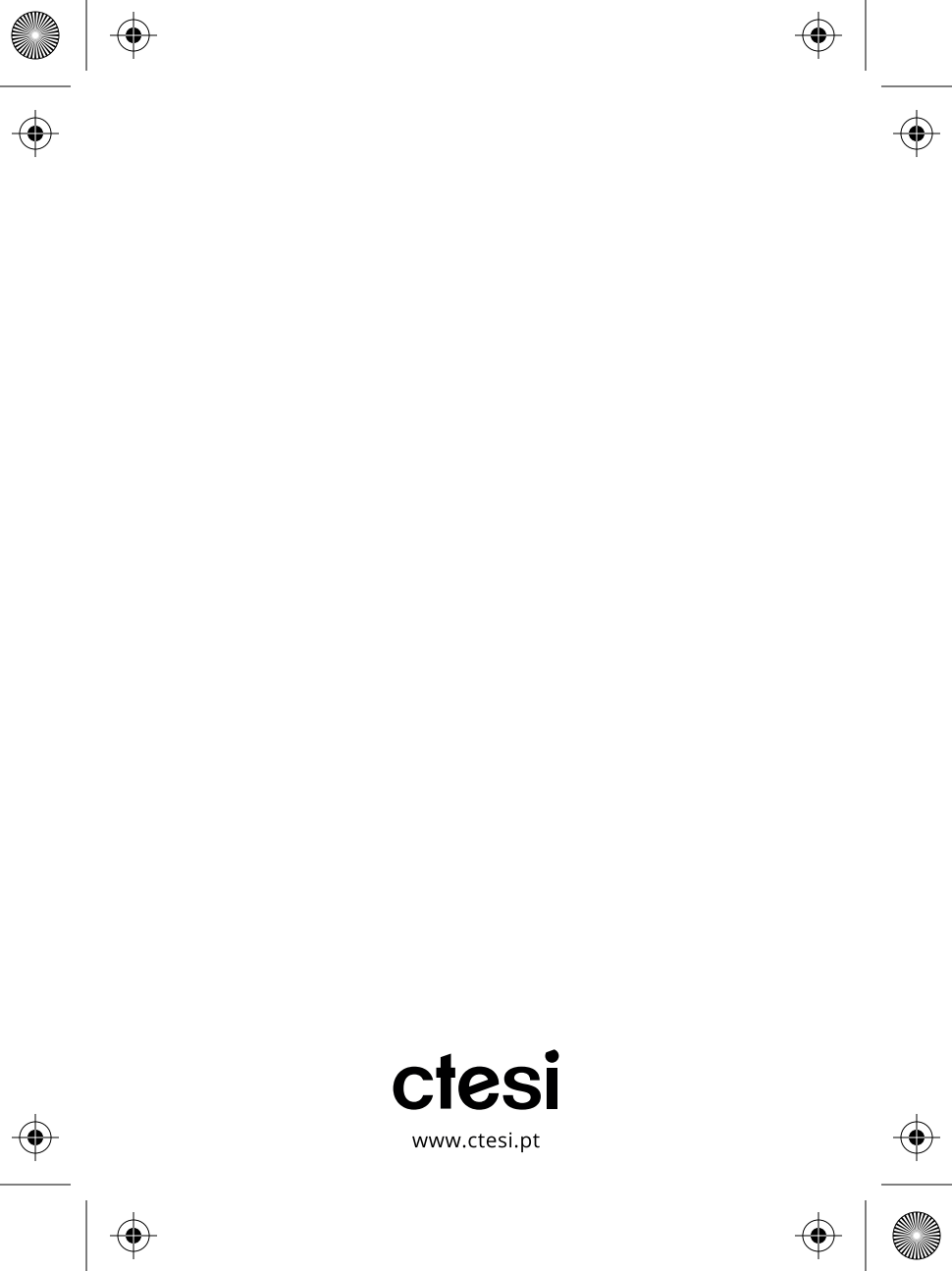
MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION - LAVABO | BIDET **FR**
* VALIDE JUSTE POUR LA FINITION CHROMÉ. LES FINITIONS RESTANTES ONT 2 ANS DE GARANTIE

MANUEL D'INSTALACION Y USO - LAVABO | BIDÉ **ES**
* SÓLO SE APLICA EN ACABADO CROMADO. OTROS ACABADOS TIENEN 2 AÑOS DE GARANTÍA



ctesi

Bath



ctesi

www.ctesi.pt

PT

GARANTIA

As nossas torneiras têm uma garantia de 5 anos*, a partir da data da compra.

Esta garantia inclui a total ou parcial substituição do produto em caso de avaria, desde que esta seja devido a defeito de fabrico. Esta garantia não cobre situações decorrentes de utilização negligente, instalação incorrecta, manutenção deficiente ou motivos de causa maior. O produto defeituoso deverá ser entregue, acompanhado por este certificado devidamente preenchido, caso contrário considera-se excluída a possibilidade de reparação e/ou reposição do mesmo. Esta garantia exclui da nossa responsabilidade de fabricante, os custos de novas instalações bem como a substituição de peças por desgaste.

* VÁLIDO APENAS PARA ACABAMENTO CROMADO. RESTANTES ACABAMENTOS TÊM 2 ANOS DE GARANTIA.

CONSELHOS

- Limpar as superfícies com detergente líquido com PH neutro, utilizando uma esponja, camurça ou um pano suave.
- Passar por água limpa e secar com um pano macio após cada utilização.
- Não utilizar produtos ácidos ou abrasivos, pois podem danificar as superfícies.

EN

WARRANTY

Our taps come with a 5 year* warranty from the date of purchase.

This warranty includes the total or partial replacement of the product in case of failure, provided that it is due to manufacturing defect. This warranty does not cover situations arising from negligent use, improper installation, poor maintenance or cause of major cause. The defective product must be delivered, accompanied by this duly completed certificate, otherwise the possibility of repair and / or replacement is excluded.

This warranty excludes from our liability of manufacturer, the costs of new installations as well as the replacement of parts for wear.

* VALID JUST FOR CHROME FINISH. OTHER FINISHES HAVE 2 YEARS WARRANTY.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Clean the surfaces with liquid detergent (pH Neutral) using a sponge, suede or smooth cloth.
- Rinse with clean water, and dry with a soft cloth after each use.
- Do not use acid or abrasive products, which can damage the surfaces.

FR

GARANTIE

Nos robinets ont une garantie de 5 ans* à compter de la date d'achat.

Cette garantie comprend le remplacement partiel ou total du produit en cas de défaillance, à condition que cela est dû à un défaut de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les situations découlant de l'utilisation négligente, mauvaise installation, un mauvais entretien ou pour des raisons indépendantes.

Le produit défectueux doit être livré, accompagné de ce certificat rempli, sinon il est considéré comme exclu la possibilité de réparation et / ou remplacement. Cette garantie exclut de la notre responsabilité de fabricant, les coûts des nouveaux systèmes et pièces de rechange pour l'usure.

* VALIDE JUSTE POUR LA FINITION CHROMÉ. LES FINITIONS RESTANTES ONT 2 ANS DE GARANTIE.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

- Nettoyez les surfaces avec un détergent liquide à pH neutre, en utilisant une éponge, chamois ou un chiffon doux.
- Passez par l'eau propre et sécher avec un chiffon doux après chaque utilisation.
- Ne pas utiliser des acides ou des produits abrasifs car ils peuvent endommager la surface.

ES

GARANTIA

Nuestros grifos tienen una garantía de 5 años* desde la fecha de compra.

Esta garantía incluye la sustitución total o parcial del producto en caso de fallo, a condición de que se debe a un defecto de fabricación. Esta garantía no cubre las situaciones que surgen del uso negligente, instalación inadecuada, la falta de mantenimiento o por razones fuera de lo producto.

El producto defectuoso debe ser entregado, junto con tal certificado cumplimentado, de lo contrario, se considera excluida la posibilidad de reparación y / o sustitución de la misma. Esta garantía excluye el fabricante de la responsabilidad de los nuevos costos de los sistemas y piezas de repuesto para el desgaste.

* SÓLO SE APLICA EN ACABADO CROMADO. OTROS ACABADOS TIENEN 2 AÑOS DE GARANTÍA.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

- Limpiar las superficies con un detergente líquido para pH neutro, usando una esponja, gamuzas o un paño suave.
- Ir a través limpia y seca con un paño suave y agua después de cada uso.
- No utilice ácidos o productos abrasivos ya que pueden dañar la superficie.

ESPECIFICAÇÕES // SPECIFICATIONS // CARACTERISTIQUES // SPECIFICACIONES

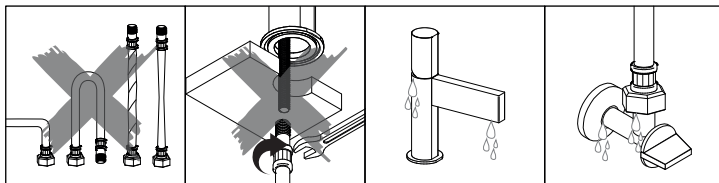
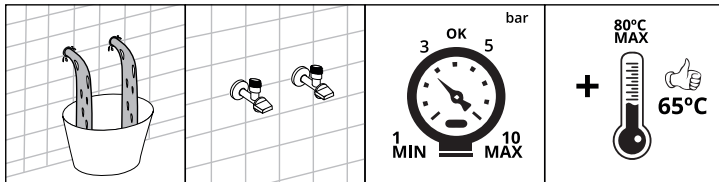
. A instalação deve ser efectuada por um técnico habilitado
. Recomenda-se o uso de torneira com filtro

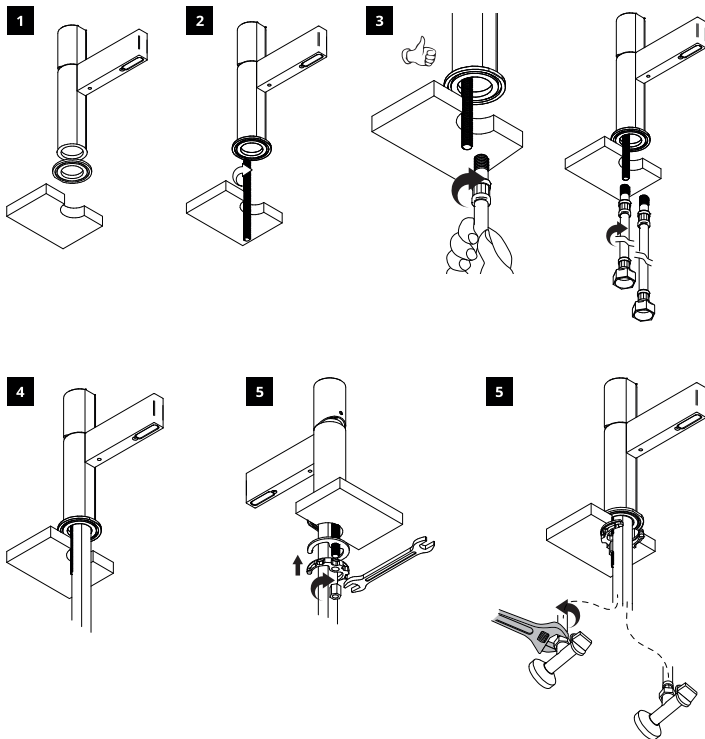
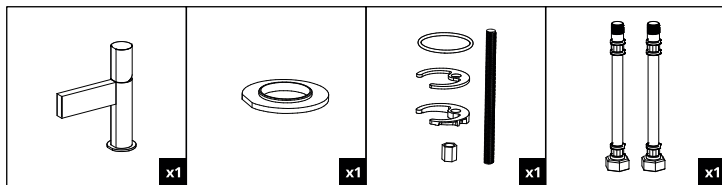
. Installation should be performed by a qualified technician
. It is recommended to use top filter

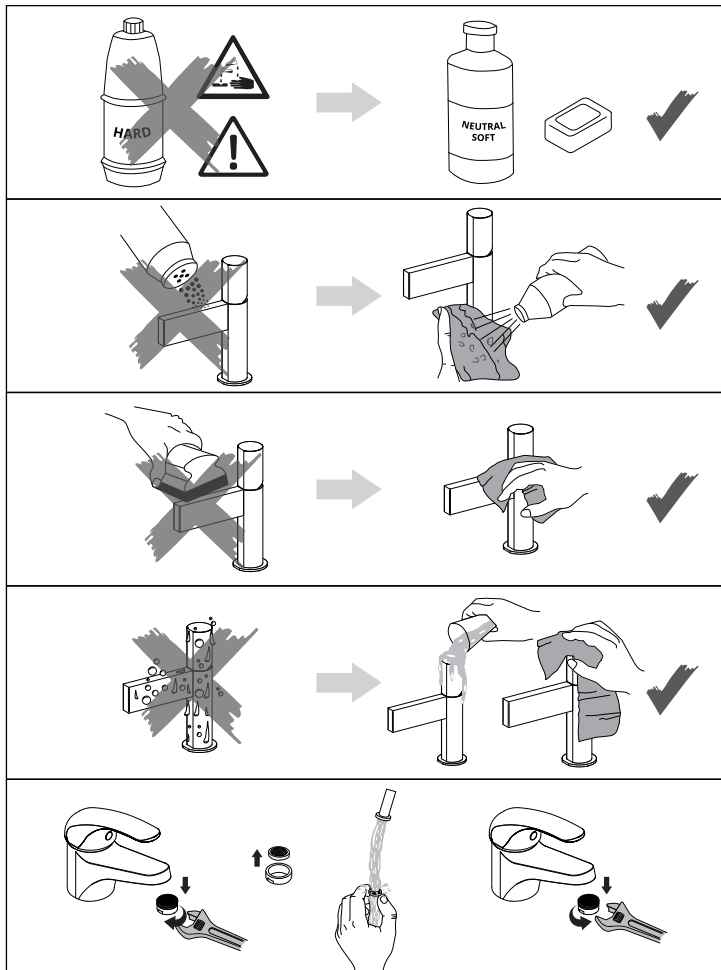
. L'installation doit être effectuée par un technicien habilité
. Il est recommandé d'utiliser le filtre du robinet

. La instalación debe hacerse por un técnico cualificado
. Recomendase el uso de mezclador con filtro

PRÉ-INSTALAÇÃO // PRE-INSTALLATION // PRE-INSTALLATION // PRE-INSTALACIÓN









ctesi Bath

www.ctesi.pt

CT.MAN.0007.01

Data/Date:

Ref:

Carimbo e Assinatura / Stamp and Signature / Timbre et Signature / Sello y Firma